



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

ការិយាល័យប្រចាំការ

Office of Administration

ល.រ. ១០១ ផ្លូវលេខ ៧១ ភ្នំពេញ

16 September 2012

To: Mr. Mao Sophearom
Chief of Detention Facility

From: Tony Kranh
Acting Director, Office of Administration

[Signature]
Knut Rosandhaug
Deputy Director, Office of Administration
16.09.2012

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 16 / 09 / 2012
ម៉ោង (Time/Heure) : 13:20
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: UCH AFUN

Subject: The release of the Accused Ieng Thirith from ECCC Detention Facility

Reference: Letter of Chief of Detention Facility dated 16 September 2012 regarding the release of Ieng Thirith from the ECCC Detention Facility

Order of the Co-Prosecutors dated 16 September 2012 to the Chief, Detention Facility, to release Ieng Thirith immediately

Supreme Court Chamber Decision on Co-Prosecutors' Request For Stay of Release Order of IENG Thirith dated 16 September 2012

We take note of the Decision rendered by the Supreme Court Chamber on 16 September 2012 ordering that the Accused Ieng Thirith be released and of the Order of the Co-Prosecutors of the same date to the Chief of Detention Facility of the ECCC to release Ieng Thirith immediately.

We also take note of the Decision rendered by the Phnom Penh Municipal Court of First Instance dated 14 September 2012 appointing Ieng Chivida, daughter of Ieng Thirith, as General Guardian of Ieng Thirith.

With reference to your letter of 16 September 2012 and paragraph 2 of Rule 25 of the *Rules Governing the Detention of Persons Awaiting Trial or Appeal before the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia*, the Office of Administration of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia confirms that you, acting on behalf of the General Department of Prisons of the Ministry of Interior of the Royal Government of Cambodia, may release the Accused IENG Thirith in accordance with the Supreme Court Chamber Decision dated 16 September 2012, and in compliance of the Order by the Co-Prosecutors, into the custody of the General Guardian appointed by the Phnom Penh Municipal Court.